



Državni izpitni center



REDNI ROK

**3.**  
obdobje



Ponedeljek, 9. maj 2011

NAVODILA ZA VREDNOTENJE

NACIONALNO PREVERJANJE ZNANJA

ob koncu 3. obdobja

**MODERIRANA RAZLIČICA**

## SPLOŠNA NAVODILA ZA VREDNOTENJE

Pri vrednotenju preizkusa znanja iz nemščine uporabljamo naslednja **popravna znamenja**:

✓ pravilen odgovor

// nepravilen odgovor

/ ni odgovora

Popravna znamenja naj stojijo pred ali za odgovorom.

V same naloge ne posegamo in jih ne popravljamo. To velja tudi za nalogo pisnega sporočanja.

Pri nalogah izbirnega tipa, kjer je poleg pravilne rešitve obkrožena še ena rešitev, učenec/učenka ne dobi točke.

Če učenec/učenka ni jasno označil/-a pravilnega odgovora, npr. da označi med A in B, odgovora ne upoštevamo, ker ni jasno, za katero rešitev se je odločil/-a.

Nečitljive zapise in nejasne popravke točkujemo z 0 točkami.

## I. SLUŠNO RAZUMEVANJE

### 1. naloga

#### SÜSSES FÜR DIE KLEINE RIESIN

*Geschrieben von der zehnjährigen Katharina Oechsler, aus Mainz*

Ich muss euch mal was erzählen. Ich hatte einen merkwürdigen Traum. Ich träumte: Ich war allein zu Hause und hatte Hunger. Ich aß Äpfel, Bananen, Birnen. Plötzlich wuchs und wuchs ich durch die Decke des Daches, bis ich 60 Meter größer als unser Haus war. Ich wusste ja, dass Obst und Gemüse groß und stark machen, aber so groß und stark...?

Ich wollte zum Arzt fahren, aber ich passte nicht ins Auto, also lief ich zum Arzt.

Da kam Frau Meier, sie schrie vor lauter Entsetzen: „Hilfe, Hilfe, ein Riese!“ Sie ließ die Einkaufstasche fallen und rannte weg.

Ich kam beim Arzt an, und tippte die Tür ganz leicht an, aber trotzdem war es sehr laut. Die Doktorhelferin machte die Tür auf und als sie mich sah, schrie sie: „Ein Riese!“ Sie rannte weg und knallte die Tür zu.

Da kam der Doktor raus. Der hatte keine Angst vor mir. Er fragte, ob er auf meine Hand klettern könnte, dann könnte er mich besser untersuchen. Ich nahm den Arzt auf meine Hand und er untersuchte mich. Er sagte zu mir: „Du hast eine sehr schlimme Krankheit, sie heißt Wachsoritis.“ Ich fragte: „Gibt es ein Gegenmittel?“ – „Ja, es gibt ein Gegenmittel.“ – „Was denn? Wo denn?“ – „Süßigkeiten!“

Ich dankte ihm, dass er keine Angst hatte, und dass er mir weiter geholfen hatte. Ich ging zum Süßigkeitengeschäft am Hauptplatz. Zum Glück sah ich meine Freundin, sie hatte natürlich keine Angst vor mir. Ich erzählte ihr meine Geschichte. Sie holte mir eine Riesentüte Süßigkeiten, ich aß sie leer und – ruck, zuck! – war ich wieder klein.

(U. Rampillon, *Aufgabentypologie zum autonomen Lernen*. Ismaning: Hueber, 2000)

#### Rešitve:

	R	F
<b>1</b>	x	
<b>2</b>		x
<b>3</b>	x	
<b>4</b>	x	
<b>5</b>	x	
<b>6</b>		x
<b>7</b>		x
<b>8</b>	x	

#### SKUPAJ TOČK: 8

#### Navodilo za vrednotenje:

Upoštevamo tudi kakor koli drugače označeno rešitev (npr. kljukica, R ali F ipd.).

## 2. naloga

### MICHAELS LIEBLINGSREZEPT

Hallo, mein Name ist Michael, ich koche sehr gerne. Und hier ist mein Lieblingsrezept. So einfach geht's:

- Schritt 1:** Von den Karotten das Grüne abschneiden. Karotten gut waschen und bürsten und in dünne Scheiben schneiden.
- Schritt 2:** Die Zwiebeln schälen und in Würfel schneiden.
- Schritt 3:** Das Öl in die Pfanne geben und bei starker Hitze heiß werden lassen. Die Zwiebeln in die Pfanne geben, bei mittlerer Hitze anschwitzen lassen.
- Schritt 4:** Das Hackfleisch dazugeben, anbraten und mit dem Bratenwender häufig wenden.
- Schritt 5:** Die Karotten dazugeben. Das Wasser dazugießen.
- Schritt 6:** Den Mais in die Pfanne geben und umrühren.
- Schritt 7:** Mit Salz und Oregano würzen. Den Deckel auf die Pfanne geben und fünf Minuten kochen lassen.
- Schritt 8:** Dann Ketchup unterrühren und aufkochen. MMMM, jetzt abschmecken. Guten Appetit.

(Stafette 7/2009)

### Rešitve:

- 1 a
- 2 a
- 3 b
- 4 a
- 5 c
- 6 b
- 7 b

### SKUPAJ TOČK: 7

#### Navodilo za vrednotenje:

Upoštevamo tudi kakor koli drugače označeno rešitev (npr. kljukica, križec, obkrožena slika ipd.).

## II. BRALNO RAZUMEVANJE

### 1. naloga

#### SVEN UND SEINE KAMERA

##### Rešitve:

- 1 (Foto)wettbewerben
- 2 den ersten Preis
- 3 ein Gesicht
- 4 in der Öffentlichkeit /auf der Titelseite einer Zeitschrift
- 5 das (eine, beste ...) Motiv
- 6 nicht gut /(nicht so) faszinierend/nicht so toll
- 7 tolle Fotos machen
- 8 (berühmter) Fotograf

#### SKUPAJ TOČK: 8

##### Navodilo za vrednotenje:

Zaradi slovničnih in pravopisnih napak točk ne odštevamo, dokler je odgovor kljub napakam razumljiv.

### 2. naloga

#### SCHON WIEDER PLEITE

##### Rešitve:

	R	F
1	x	
2		x
3	x	
4		x
5	x	
6		x
7		x

#### SKUPAJ TOČK: 7

##### Navodilo za vrednotenje:

Upoštevamo tudi kakor koli drugače označeno rešitev (npr. kljukica, R ali F ipd.).

**III. POZNAVANJE IN RABA JEZIKA****1. naloga****WARUM SARAH AN IHREM 13. GEBURTSTAG  
ALLE IN DIE TASCHE STECKT****Rešitve:**

- (1) wie
- (2) Geschenk
- (3) nachgedacht
- (4) Musik
- (5) telefonierst
- (6) jemand
- (7) Krimskrams
- (8) Idee
- (9) aussuchen
- (10) Eltern

*Odveč: Jacke, Lehrer, lesen, niemand, weil*

**SKUPAJ TOČK: 10****Navodilo za vrednotenje:**

Upoštevamo samo popolnoma pravilen prepis besed.

**2. naloga****INTERVIEW MIT PIA: WIE LERNST DU SPRACHEN?****Rešitve:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
C	G	K	F	A	I	B	E	D	H/D

*Odveč: J*

**SKUPAJ TOČK: 10**

#### IV. PISNO SPOROČANJE – 15 TOČK

*Merila za vrednotenje krajšega vodenega pisnega sestavka*

Pri pisnem sporočanju vrednotimo:

- vsebino (ustreznost in dolžino),
- zgradbo (organizacijo besedila, koherenco, razvoj misli ...),
- besedišče,
- jezikovno pravilnost.

Vrednotimo naslednje elemente:

- jasnost izražanja in bogastvo vsebine,
- ustreznost sporočila glede na naslovnika in sporočilni namen,
- organizacijo in povezanost besedila,
- ustrezno bogastvo besedišča,
- jezikovno pravilnost.

#### VSEBINA – 5 TOČK

- |         |  |
|---------|--|
| 5 točk  | Sestavek glede na besedilno vrsto ustreza nalogi. Učenec upošteva vsa dana izhodišča in izčrpno poda vse zahtevane informacije oziroma doda še svoje. Sporočilni namen je dosežen.   |
| 4 točke | Sestavek glede na besedilno vrsto skoraj v celoti ustreza nalogi. Ima nekaj manjših pomanjkljivosti: učenec ne upošteva enega izmed izhodišč oziroma je manj natančen pri podajanju zahtevanih informacij. Sporočilni namen je dosežen.  |
| 3 točke | Sestavek glede na besedilno vrsto le delno ustreza nalogi. Ima več pomanjkljivosti: učenec ne upošteva dveh izmed izhodišč oziroma je nenatančen pri podajanju zahtevanih informacij. Sporočilni namen je le delno dosežen.  |
| 2 točki | Sestavek je glede na besedilno vrsto skromen, le na nekaj mestih ustreza nalogi. Ima veliko pomanjkljivosti: učenec le delno upošteva izhodišča oziroma zahtevane informacije podaja skromno. Sporočilni namen je dosežen v zelo majhni meri, tudi zaradi večjega odstopanja od predpisanega obsega. |
| 1 točka | Učenec ne upošteva izhodišč in ne podaja zahtevanih informacij. Sestavek je le na redkih mestih povezan z zastavljeno nalogo oziroma je prekratek. Sporočilni namen ni dosežen.  |
| 0 točk  | Sestavek ne ustreza nalogi oziroma je nerazumljiv. Sporočilni namen ni dosežen.  |

**ZGRADBA – 2 TOČKI**

- 2 točki Sestavek je glede na besedilno vrsto logično povezan. Učenec jasno izraža oziroma razvija misli.
- 1 točka Sestavek glede na besedilno vrsto v glavnem ni logično povezan. Učenec nejasno izraža in razvija misli.
- 0 točk Sestavek je nepovezan.

**BESEDIŠČE – 4 TOČKE**

- 4 točke Besedišče je bogato, ustrezno glede na nalogo in pravilno uporabljeno.
- 3 točke Besedišče je ustrezno in v glavnem pravilno uporabljeno.
- 2 točki Besedišče ponekod ni ustrezno in ni pravilno uporabljeno.
- 1 točka Besedišče je skromno.
- 0 točk Besedišče je neustrezno, pravopisne napake onemogočajo razumevanje.

**JEZIKOVNA PRAVILNOST – 4 TOČKE**

- 4 točke Sestavek je napisan skoraj brez slovničnih napak. Vsebuje raznolike slovnične strukture, pravopisnih napak skorajda ni.
- 3 točke V sestavku je nekaj slovničnih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja. Sestavek vsebuje ustrezne slovnične strukture, v njem je nekaj manjših pravopisnih napak, ki ne otežujejo razumevanja.
- 2 točki V sestavku je več slovničnih napak, ki na nekaj mestih otežujejo razumevanje. Učenec uporablja osnovne slovnične strukture. V sestavku je vrsta pravopisnih napak, ki na nekaj mestih onemogočajo razumevanje.
- 1 točka V sestavku je več slovničnih napak, ki na več mestih otežujejo razumevanje. Učenec s težavo uporablja osnovne slovnične strukture. V sestavku je veliko pravopisnih napak, ki skoraj v celoti onemogočajo razumevanje.
- 0 točk Sestavek je zaradi slovničnih napak popolnoma nerazumljiv.

***Dodatna navodila za vrednotenje pisnega sestavka:***

Če je sestavek v celoti napisan z velikimi tiskanimi črkami, odštejemo točko pri jezikovni pravilnosti.

**SKUPNO ŠTEVILO TOČK PREIZKUSA: 65**